

# Modern Life and Urbanization: modern Architecture in Japan and Southeast Asia

Day: **March 11.2018 (Sun) 13:00-18:20**

Venue: **Jiyu Gakuen Myonichikan Lounge Hall** free entry /no reservation\*

Organizer: **DOCOMOMO JAPAN** (mASEANa Project Committee)

Co-organizer: **The Japan Foundation** Sponsor: **Maeda Corporation**

Sponsorship: **DOCOMOMO International, ICOMOS ISC20c, mAAN**

Supporter: **The Toyota Foundation** \* Please note that places are limited and will be allocated on a first come first served basis (100 seats in total)



Maeda Corporation

JAPAN FOUNDATION



## -Abstract-

The mASEANa project, launched in November 2015 and ending in 2020, addresses diverse issues related to the modern architecture in Southeast Asia from both the Japanese and the local perspectives with co organizing by DOCOMOMO Japan and the Japan Foundation. This international conference has previously been held in Tokyo (March 2015 & 2017), Hanoi (January 2017), Jakarta (January 2018), now is returning to Tokyo and will be organized in Jiyu Gakuen Myonichikan, a building designed by Frank Lloyd Wright.

As the sequel of the 4th conference held in Jakarta, specialists from Japan, Indonesia, Thailand and the Philippines will be focusing around the theme of modern lifestyle and urbanization as seen through the modern architecture in Japan and Southeast Asia. Besides housing, the conference will also discuss the issues related to sports facilities, urbanization and citizens lifestyle. \*\* Simultaneous translations will be provided

## -Access-

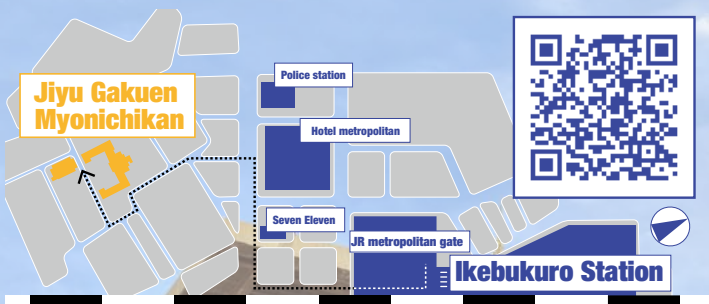
### Jiyu Gakuen Myonichikan Lounge Hall

2-31-3, Nishi Ikebukuro, Toshima ward, Tokyo

5 minutes walk from Ikebukuro Station (Metropolitan exit)

7 minutes walk from Mejiro Station

\*\*\* Please note that there is no parking for bicycles at the venue



Contact : [docomomoj@gmail.com](mailto:docomomoj@gmail.com)

## -Program-

Moderator: Sumiko Ebara, Chiba University, DOCOMOMO Japan

- 13:00-13:20 **Greetings**  
by Hiroshi Matsukuma, DOCOMOMO Japan  
by Akihiko Murata, The Japan Foundation
- 13:20-13:35 **Introduction: What is mASEANa Project?**  
by Yoshiyuki Yamana, Tokyo University of Science, Japan
- 13:35-13:55 **Opening Speech: Silaban and modern Living**  
by Setiadi Sopandi, Pelita Harapan University, Indonesia
- 13:55-14:15 **Report on Jakarta workshop and inventory**  
by Nadia Purwestri, NPD, Indonesia & Kengo Hayashi, IIS U-Tokyo, Japan
- 14:15-14:35 **Report on Inventory of Yangon and Jakarta**  
by Keigo Kubishiro, Tokyo University of Science, Japan & Hiroaki Anamizu, IIS U-Tokyo, Japan
- Session 1: Housing and modern Living**  
Moderator: Kentaro Okamura, IIS U-Tokyo, Japan
- 14:35-15:00 **Japanese Architects and Housing Design 1945-2017**  
by Yoshiharu Tsukamoto, Tokyo Institute of Technology, Japan
- 15:00-15:25 **Collective Housing in Japan**  
by Toshio Otsuki, U-Tokyo, Japan
- 15:25-15:50 **Modern Housing in Thailand**  
by Pirasri Povatong, Chulalongkorn University, Thailand
- 15:50-16:10 Discussion

### Session 2: Sports Complex and modern Living

Moderator: Mitsuru Hirai, Megro Architecture Laboratory Co., Ltd., DOCOMOMO Japan

- 16:10-16:35 **Manila and history of Riza Memorial Sports Complex**  
by Gabriel Caballero, ICOMOS Philippines
- 16:35-17:00 **PHNOM PENH 1964: Architecture and urbanism of GANEF0**  
by Masaaki Iwamoto, Kyushu University, Japan
- 17:00-17:25 **Transformation of modern Living in Japan after WWII: Washington Heights, Tokyo Olympic and Yoyogi Sports Complex**  
by Saikaku Toyokawa, Chiba University, Japan
- 17:25-17:45 Discussion
- 17:45-18:20 **Conclusion**  
by Shin Muramatsu, IIS U-Tokyo, Japan
- Presentation on the plan for 6th mASEANa Conference 2018 in Bangkok**  
by Pongkwan Lassus, ICOMOS Thailand & Pirasri Povatong, Chulalongkorn University, Thailand
- 18:20-19:10 **Walking tour in Jiyugakuen**  
by Ryu Fukuda, Jiyugakuen
- 19:10-20:30 Farewell Party @ Jiyugakuen

do.co.mo.mo japan

The Documentation and Conservation of buildings, sites and neighborhoods of the Modern Movement

do.co.mo.mo international

modern Asian Architecture Network

mAAN



# モダンライフと都市： 日本と東南アジアの近現代建築



2015 - 2020



JAPAN FOUNDATION  
国際交流基金



日程：2018年3月11日(日) 13:00-18:20

会場：自由学園明日館 講堂 入場無料 / 定員 100人 / 予約不要

主催：DOCOMOMO JAPAN (mASEANa 実行委員会)

共催：独立行政法人国際交流基金 協賛：前田建設工業株式会社

後援：DOCOMOMO International, ICOMOS ISC20c, mAAN

助成：トヨタ財団

## - 概要 -

2015年11月に発足した mASEANa Project 2015-2020 は、ドコモモジャパンと国際交流基金が共同で開催する、東南アジアの近現代建築を日本と現地の人々で考えるプロジェクトです。第1回東京(2015年11月)、第2回ハノイ(2017年1月)、第3回東京(2017年3月)、第4回ジャカルタ(2018年1月)に続き、今回第5回国際会議をフランク・ロイド・ライト設計の自由学園明日館にて開催いたします。

今回のテーマ「モダンライフと都市：日本と東南アジアの近現代建築」は、ジャカルタで開催された第4回国際会議の内容を引き継ぐもの。今回、日本を含むインドネシア、タイ、フィリピンの専門家が、戸建て住宅、集合住宅だけでなく、スポーツ施設が、都市やひとびとの生活にどのような影響を及ぼしたかを報告、議論します。

(日英同時通訳付き)

## - 会場案内 -

### 自由学園明日館 講堂

〒171-0021 東京都豊島区西池袋2丁目3-1-3

JR 池袋駅メトロポリタン口より徒歩5分

JR 目白駅より徒歩7分

※駐車場はございませんので、お車でのご来館はご遠慮ください。



お問い合わせ：docomomoj@gmail.com

## - プログラム -

司会： 穎原澄子 (千葉大学、ドコモモジャパン)

- 13:00-13:20 **ご挨拶**  
松隈洋 (ドコモモジャパン代表、京都芸芸繊維大学)  
村田暁彦 (国際交流基金 文化事業部長)
- 13:20-13:35 **mASEANa Project とは?**  
山名善之 (東京理科大学)
- 13:35-13:55 **基調講演：フレドリックシラバンとモダンリビング**  
Setiadi Sopandi (ペリタハラバン大学)
- 13:55-14:15 **基調講演：インベントリーとリテラシー**  
**mASEANa Project のこれまでの成果**  
Nadia Purwestri (PDA) / 林憲吾 (東京大学生産技術研究所)
- 14:15-14:35 **ヤンゴンとジャカルタのインベントリー**  
首代佳吾 (東京理科大学山名研究室) / 穴水宏明 (東京大学村松研究室)  
第1セッション『住まいとモダンライフ』  
モデレーター：岡村健太郎 (東京大学生産技術研究所)
- 14:35-15:00 **日本の建築家と住宅デザイン 1945-2017**  
塚本由晴 (東京工業大学)
- 15:00-15:25 **日本における集合住宅とモダンライフ**  
大月敏雄 (東京大学)
- 15:25-15:50 **タイにおけるモダン住宅**  
Pirasri Povatong (チュラロンコン大学)
- 15:50-16:10 討議  
第2セッション『スポーツ施設とモダンライフ』  
モデレーター：平井充 (メグロ建築研究所、ドコモモジャパン)
- 16:10-16:35 **マニラ、リサール・メモリアル・スタジアムの建築と歴史**  
Gabriel Caballero (ICOMOS Philippines)
- 16:35-17:00 **フノンペン 1964：新興国競技大会と都市・建築**  
岩元真明 (九州大学)
- 17:00-17:25 **戦後日本のモダンライフの変容：  
ワシントンハイツ・東京五輪・代々木体育館**  
豊川斎赫 (千葉大学)
- 17:25-17:45 討議
- 17:45-18:20 **まとめと mASEANa Project の今後**  
村松伸 (東京大学生産技術研究所)  
**バンコク会議のプレゼンテーション**  
Pongkwan Lassus (ICOMOS Thailand) / Pirasri Povatong (チュラロンコン大学)
- 18:20-19:10 **自由学園説明・見学**  
福田竜 (自由学園)
- 19:10-20:30 パーティ@自由学園 食堂

# do.co.mo.mo japan

The Documentation and Conservation of buildings, sites and neighborhoods of the Modern Movement

do.co.mo.mo  
international

modern  
Asian  
Architecture  
Network

MAAN